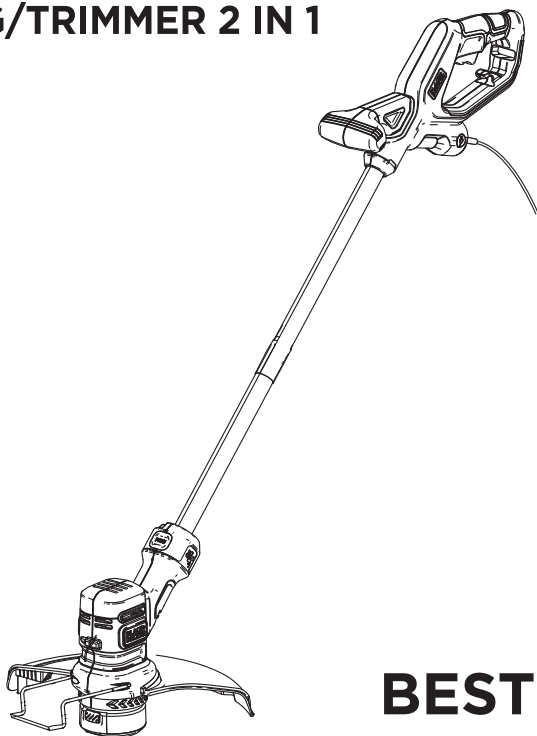


BLACK+ DECKER®

MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
INSTRUCTIONS MANUAL

**PODADORA /BORDEADORA 2 EN 1
APARADOR DE GRAMA E BORDAS 2 EM 1
STRING/TRIMMER 2 IN 1**

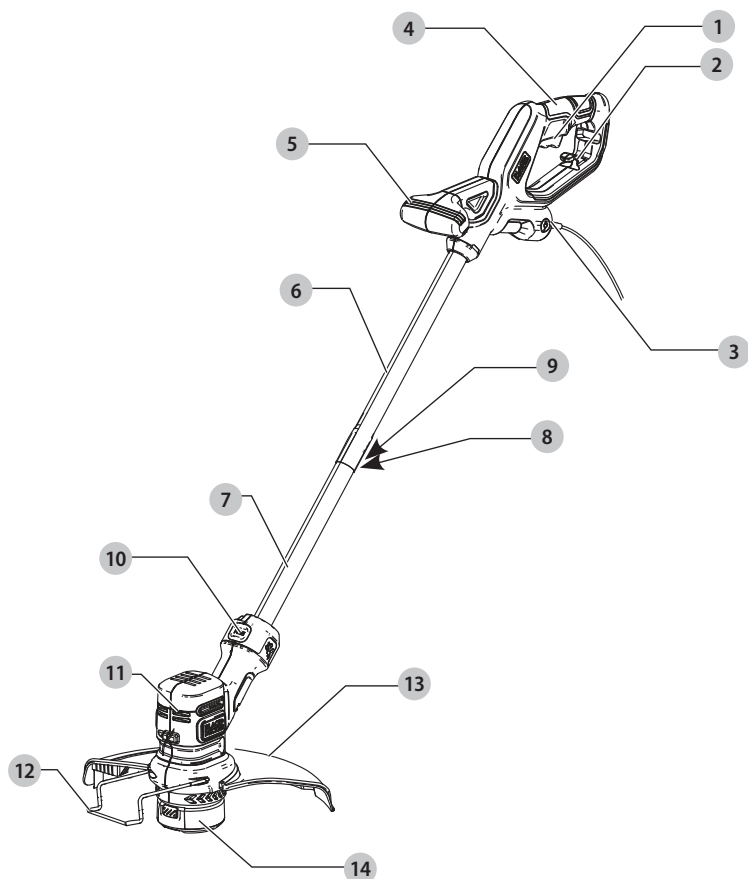


BEST935

**¡ADVERTENCIA! LEASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.
ADVERTÊNCIA! LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO.
WARNING! READ INSTRUCTIONS MANUAL BEFORE USING PRODUCT.**

Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	4
Português (<i>traduzido das instruções originais</i>)	13
English (<i>original instructions</i>)	22

Fig. A



Componentes

- 1 Interruptor de gatillo On/Off (Encendido/Apagado)
- 2 Retenedor de cable
- 3 Enchufe de cable de energía
- 4 Manija principal
- 5 Manija auxiliar
- 6 Poste superior
- 7 Poste inferior
- 8 Seguro de tope
- 9 Ranura de tope
- 10 Botón convertir a borde
- 11 Alojamiento de motor
- 12 Guía de borde
- 13 Protección
- 14 Alojamiento de carrete

Componentes

- 1 Interruptor de gatillo para ligar/desligar
- 2 Retentor do cabo
- 3 Plugue do cabo elétrico
- 4 Empunhadura principal
- 5 Empunhadura auxiliar
- 6 Polo superior
- 7 Polo inferior
- 8 Trava de detenção
- 9 Entrada de detenção
- 10 Botão de conversão para borda
- 11 Caixa do motor
- 12 Guia de bordas
- 13 Proteção
- 14 Caixa da bobina

Components

- 1 On/Off trigger switch
- 2 Cord retainer
- 3 Power cord plug
- 4 Main handle
- 5 Auxillary handle
- 6 Upper pole
- 7 Lower pole
- 8 Detent lock
- 9 Detent slot
- 10 Convert-to-edge button
- 11 Motor housing
- 12 Edge guide
- 13 Guard
- 14 Spool housing

Fig. B

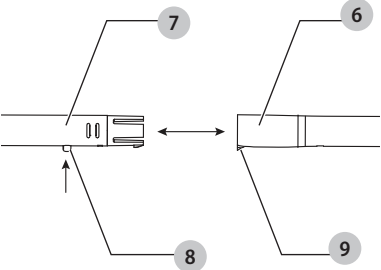


Fig. C

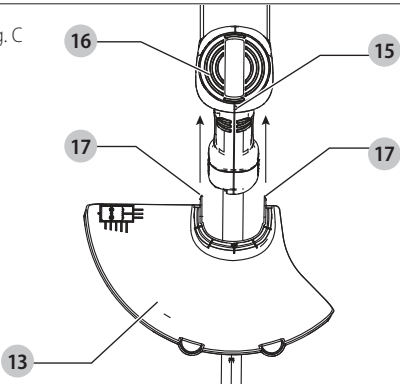


Fig. D

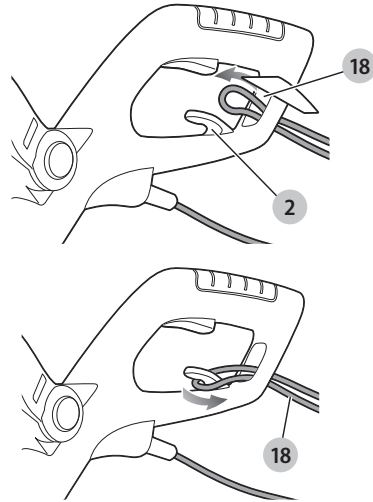


Fig. E

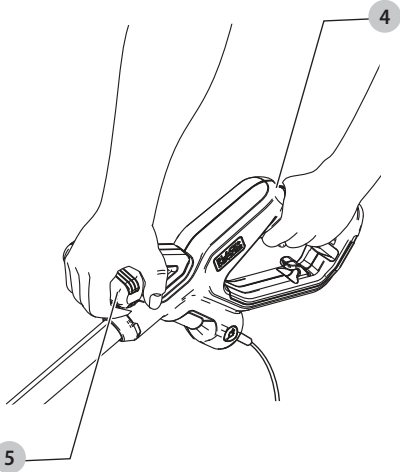


Fig. F

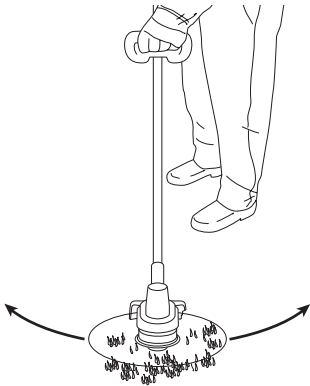


Fig. G

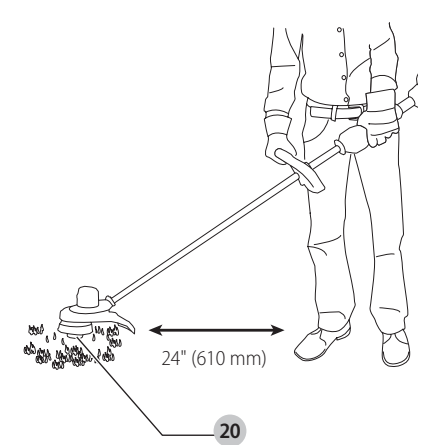


Fig. H

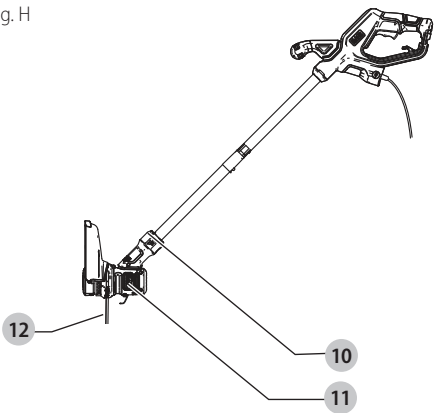


Fig. I

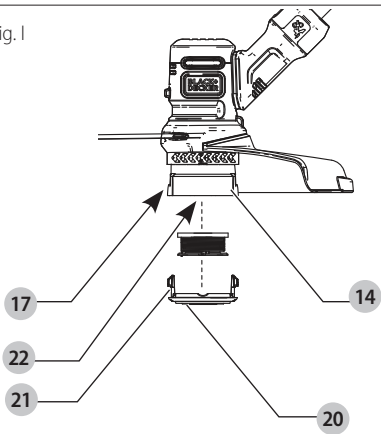


Fig. J

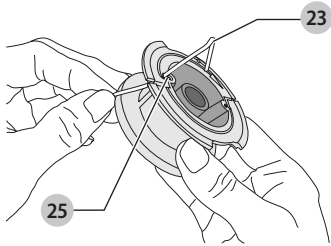
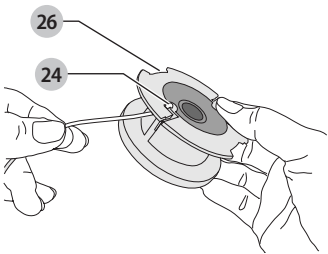


Fig. K



⚠ ¡ADVERTENCIA! *Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.*

⚠ Advertencia: *Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.*

NOTA: La imagen puede diferir ligeramente de la unidad real.

NO REGRESE ESTE PRODUCTO A LA TIENDA,

primero póngase en contacto con su oficina BLACK+DECKER local o centro de servicio autorizado más cercano.

CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠ Advertencias de seguridad generales de herramienta eléctrica.

¡Advertencia! *Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La falla en seguir las advertencias e instrucciones indicadas a continuación puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.*

Conserve todas las advertencias e instrucciones para referencia futura. El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias indicadas a continuación se refiere a su herramienta eléctrica accionada por la red (con cable) o herramienta eléctrica que funciona con batería (inalámbrica).

⚠ Advertencia: *Cuando use herramientas de jardín eléctricas, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básica para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y lesiones personales, incluyendo:*

- Antes de usar, asegúrese que todos los usuarios de esta herramienta lean y comprendan todas las instrucciones y advertencias de seguridad incluidas en este manual.
- Guarde estas instrucciones y revíselas con frecuencia antes de usar el dispositivo o dar instrucciones a otras personas.
- Para reducir su exposición a productos químicos, use equipo de seguridad aprobado, como máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.
- Lávese las manos después de usar la herramienta.
- Use protección auditiva adecuada mientras usa la herramienta. Bajo ciertas condiciones y dependiendo de la

duración del uso, el ruido de este producto puede causar pérdida de audición.

Pautas de seguridad / Definiciones

Es importante que lea y comprenda este manual.

La información que contiene se relaciona con la protección de **SU SEGURIDAD** y la **PREVENCIÓN DE PROBLEMAS**. Los símbolos siguientes se usan para ayudarlo a reconocer esta información.

⚠ Peligro: *Indica una situación peligrosa inminente que, si no se evita, resultará en la muerte o lesiones serias.*

⚠ Advertencia: *Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría resultar en la muerte o lesiones serias.*

⚠ Precaución: *Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede resultar en lesiones menores o moderadas.*

⚠ Precaución: *Usado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede resultar en daños a la propiedad.*

1) Seguridad de Área de Trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desorganizadas y oscuras pueden provocar accidentes.
- No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o el humo.
- Mantenga alejados a los niños y expectadores mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

2) Seguridad eléctrica

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No use enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y los tomacorrientes correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está en contacto con tierra.

- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad.** El agua que ingresa a una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d) **No maltrate el cable. Nunca use el cable para transportar, jalar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o partes móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) **Al operar una herramienta eléctrica en el exterior, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.** Nota: El término "Dispositivo de corriente residual (RCD)" se puede reemplazar por "Interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI)" o por "Interruptor de circuito de fuga a tierra (ELCB)".

3) Seguridad Personal

- a) **Permanezca alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No use la herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol, o medicamentos.** Un momento de falta de atención mientras opera herramientas eléctricas puede resultar en lesiones personales serias.
- b) **Use equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos.** Los equipos de protección, como máscaras antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección para los oídos, utilizados para las condiciones adecuadas reducirán las lesiones personales.
- c) **Evite el arranque no intencional.** Asegúrese que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o al paquete de batería, al levantar o transportar la herramienta. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o activar las herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a los accidentes.
- d) **Retire cualquier llave de ajuste o llave de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de tuercas o llave que se deje conectada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
- e) **No se estire. Mantenga una base de apoyo y equilibrio adecuados en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) **Vístase apropiadamente. No use ropa holgada o joyería. Mantenga su cabello, ropa, y guantes alejados de las partes móviles.** La ropa suelta,

joyería, o cabello largo podrían quedar atrapados en las partes móviles.

- g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese que estén conectados y se utilicen adecuadamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

4) Uso y Cuidado de Herramienta eléctrica

- a) **a. No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica hará el trabajo mejor y con más seguridad en la velocidad para la que está diseñada.
- b) **b. No use la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o el paquete de batería de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta eléctrica accidentalmente.
- d) **Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones operen la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.**
- e) **Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, ruptura de partes y cualquier otra condición que pueda afectar la operación de las herramientas eléctricas. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla.** Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas con mantenimiento deficiente.
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte que se mantienen con bordes de corte correctamente afilados tienen menos probabilidades de adherirse y son más fáciles de controlar.
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se realizará.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría ocasionar una situación peligrosa.

5) Servicio

- a) **Pida que una persona de reparación calificada dé servicio a la herramienta eléctrica usando únicamente partes de reemplazo idénticas.** Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

6) Seguridad Eléctrica



Su herramienta tiene doble aislamiento; por lo tanto no se requiere un cable de tierra. Siempre revise que el voltaje principal corresponda al voltaje en la placa de clasificación.



Advertencia: *Si se daña el cable eléctrico, debe ser reemplazado por el fabricante, un Centro de Servicio BLACK+DECKER autorizado o una persona calificada para evitar daño o lesiones. Si se reemplaza el cable eléctrico por una persona calificada, pero no está autorizada por BLACK+DECKER, la garantía no será válida.*

7) Etiquetas en la Herramienta

La etiqueta en su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

V volts	o CA/CD corriente alterna o directa
Hz hertz	 Construcción Clase II (aislamiento doble)
min minutos	o CD corriente directa
..... Construcción Clase I (conectada a tierra)	n_0 velocidad sin carga
.../min por minuto	n velocidad nominal
BPM golpes por minuto	 terminal de conexión a tierra
IPM impactos por minuto	 símbolo de alerta de seguridad
RPM revoluciones por minuto	 radiación visible
sfp pies de superficie por minuto	 use protección respiratoria
SPM carreras por minuto	 use protección para los ojos
A amperes	 use protección auditiva
W watts	 lea toda la documentación
o CAC corriente alterna	

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Advertencia: *Cuando use máquinas energizadas desde la red eléctrica, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básica para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales, y daños materiales.*

Uso de su máquina

Tenga siempre cuidado al utilizar la máquina.

- Nunca permita que niños o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen la máquina.
- Nunca opere la máquina mientras haya personas, especialmente niños o mascotas cerca.
- Es necesaria una estrecha supervisión cuando la máquina se utiliza cerca de niños.

- Esta máquina no está diseñada para uso por jóvenes o personas débiles sin supervisión.
- Esta máquina no se debe usar como un juguete.
- Sólo use la máquina durante el día o con buena iluminación artificial.
- Si la máquina comienza a vibrar de forma anormal o si golpea un objeto extraño, apague el aparato y retire el enchufe del tomacorriente. Verifique que no haya daños en el aparato, reemplace o repare las piezas dañadas, verifique y apriete las partes sueltas.
- Evite usar la máquina en condiciones climáticas adversas, especialmente cuando existe riesgo de rayos.
- Use sólo en un lugar seco.
- No permita que la máquina se moje.
- No sumerja la máquina en agua.
- No abra la carcasa del cuerpo. No hay partes reparables por el usuario en el interior.
- No opere la máquina en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.
- Para reducir el riesgo de daños en los enchufes y cables, nunca jale del cable para retirar el enchufe de un tomacorriente.

Seguridad de los demás

- Nunca permita que los niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento o personas que no están familiarizadas con estas instrucciones utilicen la máquina; las regulaciones locales pueden restringir la edad del operador.
- Los niños no deben jugar con la máquina.
- Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario sin supervisión.

Riesgos residuales

Pueden surgir riesgos residuales adicionales al utilizar la herramienta que pueden no estar incluidos en las advertencias de seguridad adjuntas. Estos riesgos pueden surgir por mal uso, uso prolongado, etc.

Incluso con la aplicación de las normas de seguridad relevantes y la implementación de dispositivos de seguridad, no se pueden evitar ciertos riesgos residuales. Estos incluyen:

- Lesiones causadas al tocar las piezas giratorias/móviles.
- Lesiones causadas al cambiar piezas, cuchillas o accesorios.
- Lesiones causadas por el uso prolongado de una herramienta. Cuando use cualquier herramienta durante períodos prolongados, asegúrese de tomar descansos regulares.
- Deterioro de la audición.
- Riesgos para la salud causados por respirar el polvo que se desarrolla al usar su herramienta (ejemplo: - trabajar con madera, especialmente roble, haya y MDF).

Vibración

Los valores de emisión de vibraciones declarados indicados en los datos técnicos y la declaración de conformidad se han medido de acuerdo con un método de prueba estándar

proporcionado por EN50636 y pueden usarse para comparar una herramienta con otra. El valor de emisión de vibración declarados también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

⚠ Advertencia: *El valor de emisiones de vibración durante el uso real de la herramienta eléctrica pueden diferir de los valores declarados dependiendo de las formas en que se utilice la herramienta. El nivel de vibración puede aumentar por encima del nivel indicado.*

Al evaluar la exposición a vibraciones para determinar las medidas de seguridad requeridas por 2002/44/EC para proteger a las personas que utilizan regularmente herramientas eléctricas en el empleo, una estimación de la exposición a vibraciones debe considerar las condiciones reales de uso y la forma en que se usa la herramienta, incluyendo todas las partes del ciclo operativo, como los momentos en que la herramienta está apagada y cuando está funcionando inactiva, además del tiempo de activación.

Después del uso

- Cuando no esté en uso, la máquina se debe almacenar en un lugar seco, bien ventilado y fuera del alcance de los niños.
- Los niños no deben tener acceso a las máquinas almacenadas.
- Cuando la máquina se almacena o transporta en un vehículo, debe colocarse en la cajuela o sujetarse para evitar que se mueva después de cambios repentinos de velocidad o dirección.

Inspección y reparaciones

- Antes de utilizarla, compruebe si la máquina tiene partes dañadas o defectuosas. Verifique si hay roturas de partes en los interruptores y cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento.
- No utilice la máquina si alguna parte está dañada o defectuosa.
- Solicite que reparen o reemplacen las partes dañadas o defectuosas por un agente de reparación autorizado.
- Nunca intente retirar o reemplazar partes que no sean las especificadas en este manual.

Cables de Extensión

Asegúrese que su cable de extensión esté en buenas condiciones. Cuando use un cable de extensión asegúrese de usar uno lo suficientemente pesado para llevar la corriente que usará su producto. Un cable de tamaño inferior causará una caída en el voltaje en línea que resulta en una pérdida de energía y sobrecalentamiento. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto a usar dependiendo de la longitud del cable y la clasificación de amperes de la placa de identificación. Si tiene duda, use el calibre más pesado siguiente. Mientras menor sea el número de calibre, más pesado será el cable.

Calibre mínimo para juegos de cable					
Voltios		Longitud total de cable en pies (metros)			
120 V - 127V		0 - 25	26 - 50	51 - 100	101 - 150
220 V		0 - 50	51 - 100	101 - 200	201 - 300
Amperes		Calibre de cable el milímetros cuadrados (mm ²)			
Mayor a	No mayor a				
0	6	1.0	1.5	1.5	2.5
6	10	1.0	1.5	2.5	4.0
10	12	1.5	1.5	2.5	4.0
12	16	2.5	4.0	No recomendado	

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA PODADORAS DE CUERDA

⚠ Advertencia: *Los elementos de corte continúan girando después de que se apaga el motor.*

- Familiarícese con los controles y el uso adecuado del aparato.
- Antes de usar, verifique el cable de energía y el cable de extensión para detectar signos de daño, envejecimiento y desgaste. Si un cable se daña durante el uso, desconéctelo de la red eléctrica inmediatamente. NO TOQUE EL CABLE ANTES DE DESCONECTAR EL SUMINISTRO.
- No utilice el aparato si los cables están dañados o gastados.
- Antes de usar el aparato y después de cualquier impacto, verifique si hay señales de desgaste o daño y repare conforme sea necesario.
- Siempre asegúrese que las ranuras de ventilación se mantengan libres de desechos.
- Use zapatos o botas resistentes para proteger sus pies.
- Use pantalones largos pesados para proteger sus piernas.
- Antes de usar el aparato, verifique que su ruta de corte esté libre de palos, piedras, alambres y cualquier otro obstáculo.
- Utilice el aparato únicamente en posición vertical, con la línea de corte cerca del suelo. Nunca encienda el aparato en ninguna otra posición.
- Tenga cuidado y mantenga el equilibrio en todo momento. Manténgase firme en pendientes en todo momento y nunca corra.
- No trabaje en pendientes empinadas. Trabaje a través de la pendiente; nunca de arriba a abajo.
- Muévase lentamente cuando utilice el aparato. Tenga en cuenta que el césped recién cortado está húmedo y resbaladizo.
- Nunca cruce caminos de grava o carreteras con el aparato en funcionamiento.
- Antes de usar el aparato y después de cualquier impacto, verifique si hay señales de desgaste o daño y repare conforme sea necesario.

- Nunca toque la línea de corte mientras el aparato esté funcionando.
- No suelte el aparato hasta que la línea de corte se haya detenido por completo.
- Utilice sólo el tipo apropiado de línea de corte. Nunca use línea de corte de metal o hilo de pescar.
- Tenga cuidado de no tocar la cuchilla de corte de hilo.
- Tenga cuidado de mantener el cable de alimentación alejado de la línea de corte. Siempre tenga en cuenta la posición del cable.
- Mantenga las manos y pies lejos de la línea de corte en todo momento, en especial cuando encienda el motor.
- Nunca opere el aparato con protecciones dañadas o sin protecciones o protectores en su lugar.
- Tenga cuidado de no lesionarse con cualquier dispositivo instalado para recortar la longitud de la línea del filamento. Después de extender la nueva línea de corte, devuelva siempre la máquina a su posición de funcionamiento normal antes de encenderla.
- No utilice la podadora (bordeadora), si los cables están dañados o gastados.
- Mantenga los cables de extensión lejos de los elementos de corte.

ENSAMBLE Y AJUSTES

⚠ ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y desconéctela de la fuente de energía antes de hacer cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios, cuando reemplace la línea, o antes de limpiar. Un arranque accidental puede causar lesiones.*

Ensamble de postes superior e inferior (Fig. B)

Para colocar los postes:

1. Cuando instale el poste inferior **7** en el poste superior **6**, alinee el bloqueo de tope **8** con la ranura de tope **9** como se muestra en la Fig. B.
2. Presione los dos postes entre sí de forma que el seguro de tope **8** se conecte con la ranura de tope **9**.

⚠ ADVERTENCIA: *Siempre verifique para asegurarse que el seguro de tope esté completamente asegurado en su lugar. Si el seguro de tope no está asegurado completamente, podría resultar en que el ensamble se desconecte creando una condición peligrosa. Verifique periódicamente las conexiones para asegurar que el seguro de tope esté asegurado completamente en su lugar.*

Instalación de la protección (Fig. C)

⚠ ADVERTENCIA: *Nunca retire la protección. Podría resultar en daño o lesiones personales.*

⚠ ADVERTENCIA: **NUNCA OPERE EL APARATO SIN LA PROTECCIÓN FIRMEMENTE EN SU LUGAR.** *La protección siempre debe estar conectada adecuadamente en el aparato para proteger al usuario.*

1. Retire el tornillo de la protección **15**.
2. Deslice la protección **13** completamente en el cabezal de la podadora **16**. Asegúrese que las lengüetas **17** en la protección conecten las costillas en la cabeza de la podadora.
3. Continúe deslizando la protección hasta que "se conecte" en su lugar. La lengüeta de bloqueo debe encajar en la ranura del alojamiento.
4. Con un destornillador de cruz, inserte el tornillo de la protección y apriételo firmemente.
5. Una vez que esté instalada la protección, retire la cubierta de la cuchilla de corte de línea, ubicada en el borde de la protección.

Liberación de la línea de corte (Fig. A)

En tránsito, la línea de corte se adhiere con cinta al alojamiento del carrete **14**.

- Retire la cinta que sostiene la línea de corte en el alojamiento del carrete.

Conexión de cable de extensión (Fig. D)

Un retenedor del cable de extensión **2** está integrado en la manija del interruptor que evita que el cable se desconecte.

- Para usar esta característica, simplemente doble el cordón de extensión a unas 8" (203 mm) desde el extremo, e insértelo en la ranura **18** en el extremo del área de la manija como se muestra en la Fig. D.
- Enganche el lazo formado al doblar el cordón sobre el retenedor del cable **2**. Jale suavemente el cable para asegurarse que esté retenido firmemente en la manija principal.
- Conecte el extremo del receptáculo del cable de extensión en el enchufe del cable de energía.

OPERACIÓN

⚠ ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y desconéctela de la fuente de energía antes de hacer cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios, cuando reemplace la línea, o antes de limpiar. Un arranque accidental puede causar lesiones.*

Colocación adecuada de manos (Fig. E)

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **SIEMPRE** use la posición de las manos adecuada como se muestra.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **SIEMPRE** sostenga firmemente en anticipación de una reacción repentina.

La posición adecuada de las manos requiere una mano sobre la manija principal 4 y una sobre la manija auxiliar.

Encendido y apagado de podadora (Fig. A)

⚠ ADVERTENCIA: Nunca intente bloquear el gatillo en la posición de encendido.

Para encender el aparato, oprima el interruptor de gatillo 1. Para apagar el aparato, libere el gatillo.

Poda (Fig. F, G)

Con la podadora encendida, coloque en ángulo y gire lentamente de lado a lado como se muestra en la Fig. F. Mantenga un ángulo de 5° a 10°. No exceda 10°. Corte con la punta de la línea.

Mantenga una distancia mínima de 24" (610 mm) entre la protección y sus pies como se muestra en la Figura G.

Conversión a modo de borde (Fig. I)

⚠ PRECAUCIÓN: La guía del borde 12 sólo debe usarse cuando se encuentre en el modo de borde.

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de realizar cualquier ajuste.

La desbrozadora se puede utilizar en el modo de recorte o en el modo de borde para recortar césped colgante a lo largo de los bordes del césped y las jardineras.

Para convertir la podadora a modo de bordes:

1. Presione el botón de conversión a borde 10 y gire el alojamiento del motor 11 180° en sentido contrario a las manecillas del reloj, hasta que el alojamiento del motor se conecte en la posición de borde.
2. Para regresar a la posición de corte, presione el botón de conversión de borde 10 y gire el alojamiento del motor 11 180° en sentido de las manecillas del reloj a su posición original.

NOTA: Experimentará un desgaste de la línea de corte más rápido al normal si la línea de la podadora se coloca directamente sobre la acera o superficie abrasiva.

Operación de Modo de Bordeado (Fig. H)

⚠ ADVERTENCIA: Cuando se utiliza como bordeadora, las piedras, piezas de metal y otros objetos pueden ser lanzados a alta velocidad por la línea. La podadora y la protección están diseñadas para reducir el peligro.

Sin embargo, ASEGÚRESE que otras personas y mascotas estén a una distancia de por lo menos 100' (30 m). Se obtienen resultados óptimos de corte en bordes de más de 2" (50 mm).

- No utilice esta podadora para crear zanjas.
- Utilizando la guía de borde 12, guíe la podadora.
- Coloque la guía de borde en el borde de la acera o superficie abrasiva para que la línea de corte se encuentre sobre el área de césped o tierra que se va a cortar.
- Para hacer un corte más cerca, incline ligeramente la desbrozadora.

Consejos útiles de corte (Fig. G)

- Utilice la punta de la cuerda para hacer el corte; no fuerce la cabeza de la cuerda en césped sin cortar. Use la guía de borde a lo largo de cosas como cercas, casas y jardineras como una mejor práctica.
- Las cercas de alambre y picos causan un desgaste extra en las cuerdas, incluso ruptura. Piedra y paredes de ladrillo, aceras y madera pueden desgastar la cuerda rápidamente.
- No permita que la tapa del carrete 20 arrastre sobre el suelo u otras superficies.
- En crecimiento largo, corte de arriba abajo y no exceda 13" (330 mm) de alto.
- Mantenga la desbrozadora inclinada hacia el área que se está cortando; ésta es la mejor zona de corte.
- La desbrozadora corta al pasar la unidad de izquierda a derecha. Esto evitará arrojar residuos al operador.
- Evite árboles y arbustos. Corteza de árbol, molduras de madera, revestimiento, y los postes de cerca pueden dañarse fácilmente por la cuerda.

Línea de corte / Alimentación de línea

Su podadora usa una línea de nylon redonda de .065" (1.65 mm) de diámetro. Durante el uso, las puntas de las líneas de nylon se deshilarán y desgastarán. La línea de corte se desgastará más rápido y requiere más alimentación si el corte o el borde se realiza a lo largo de aceras u otras superficies abrasivas o hierbas más pesadas están siendo cortadas.

Eliminación de atascamiento y línea enredada (Fig. I)

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de realizar cualquier ensamble, ajuste o cambiar accesorios. Tales

medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender el aparato por accidente.

De vez en cuando, en especial cuando corte hierba gruesa o con tallos, el cubo de alimentación de la línea se puede obstruir con savia u otro material y la línea se atascará como resultado. Para eliminar el atascamiento, siga los pasos siguientes.

⚠ PRECAUCIÓN: *Para evitar daños del aparato, si la línea de corte sobresale más allá de la cuchilla de corte, córtela de modo que sólo llegue a la cuchilla.*

1. Desconecte el enchufe de la fuente de energía
2. Presione las lengüetas de liberación **21** en la tapa del carrete **20**, y retire la tapa de carrete del alojamiento de carrete **14**.
3. Jale el carrete de la línea de nylon y retire cualquier línea rota o desechos de corte del área del carrete.
4. Coloque el carrete en el aparato como se describe en **Reemplazo de ensamble de carrete**.

Reemplazo de ensamble de carrete (Fig. I–K)

⚠ ADVERTENCIA: *El uso de cualquier accesorio no recomendado por BLACK+DECKER para uso con esta herramienta podría ser peligroso.*

⚠ ADVERTENCIA: *No use ninguna cuchilla ni ningún accesorio o conexión que no sean los recomendados por BLACK+DECKER en esta podadora/bordeadora. Se pueden producir lesiones graves o daños al producto.*

Vuelva a cargar la línea de nylon (ya sea en bobina de reemplazo a granel o pre-enrollada) como se muestra en este manual.

SÓLO USE LÍNEA DE NYLON REDONDA DE .065" (1.65 mm) DE DIÁMETRO. No utilice una línea de calibre serrado o más grueso, ya que sobrecargarán el motor y causarán sobrecalentamiento. Esta línea está disponible en su distribuidor local o centro de servicio autorizado.

1. Desconecte el enchufe de la fuente de energía.
2. Presione las lengüetas de liberación **21** en la tapa del carrete **20**, y retire la tapa de carrete del alojamiento de carrete **14**.
3. Para obtener mejores resultados, reemplace el carrete con BLACK+DECKER Modelo AF-100.
4. Si la palanca en la base del alojamiento se desprende, vuelva a colocarla en la posición correcta antes de insertar el nuevo carrete en el alojamiento.
5. Retire la suciedad y el césped de la tapa del carrete y el alojamiento del carrete.
6. Afloje el extremo de la línea de corte y guíe la línea dentro del ojal **17**.

7. Tome el nuevo carrete y empújelo sobre el borde **22** en el alojamiento. Gire el carrete ligeramente hasta que se asiente.
8. La línea debe sobresalir aproximadamente a 5-3/8" (136 mm) del alojamiento.
9. Alinee las lengüetas de liberación de la tapa del carrete con las ranuras en el alojamiento del carrete.
10. Vuelva a colocar la tapa del carrete presionando las lengüetas de liberación y presionando en la cubierta del carrete.
11. Empuje la tapa sobre el alojamiento hasta que se conecte firmemente en su lugar.

NOTA: Asegúrese que la cubierta esté completamente colocada, escuche dos clics audibles para asegurarse que ambas pestañas de liberación estén ubicadas correctamente. Encienda el aparato. En unos cuantos segundos o menos, escuchará que la línea de nylon se corta automáticamente a la longitud adecuada.

NOTA: BLACK+DECKER ofrece una red completa de ubicaciones de servicio autorizadas y de propiedad de la compañía. Todos los Centros de Servicio BLACK+DECKER son atendidos por personal capacitado para proporcionar a los clientes un servicio eficiente y confiable de las herramientas eléctricas. Para obtener más información sobre nuestros centros de servicio autorizados y si necesita asesoramiento técnico, reparación o piezas de repuesto originales de fábrica, comuníquese con la ubicación de BLACK+DECKER más cercana, o visítenos en www.BlackandDecker-la.com.

Rebobinado de carrete de línea a granel (Fig. J, K)

Sólo use línea redonda de .065" (1.65 mm) de diámetro

La línea a granel también está disponible para su compra en su distribuidor local.

NOTA: Los carretes enrollados manualmente de la línea a granel probablemente se enredarán con más frecuencia que los carretes enrollados de fábrica de BLACK+DECKER. Para obtener los mejores resultados, se recomienda utilizar carretes enrollados en fábrica.

1. Desconecte el enchufe de la fuente de energía.
2. Retire el carrete vacío del aparato como se describe en **Reemplazo de ensamble de carrete**.
3. Retire cualquier línea de corte restante del carrete.
4. Realice un pliegue **23** en el extremo de la línea de corte a aproximadamente 3/4" (19 mm). Alimente la línea de corte en una de las ranuras de anclaje de línea **23**.
5. Inserte el extremo de 3/4" (19 mm) de la línea a granel en el orificio **25** en el carrete adyacente a la ranura. Asegúrese que la línea quede apretada contra el carrete.
6. Enrolle la línea de corte en el carrete en la dirección de la flecha en el carrete. Asegúrese de enrollar la línea en forma ordenada y en capas. No entrecruce.
7. Cuando la línea de corte enrollada alcance los hundimientos **26**, corte la línea.

8. Coloque el carrete en el aparato como se describe en **Reemplazo de ensamble de carrete.**

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y desconéctela de la fuente de energía antes de hacer cualquier ajuste o retirar/installar conexiones o accesorios, cuando reemplace la línea, o antes de limpiar. Un arranque accidental puede causar lesiones.*

Su herramienta eléctrica BLACK+DECKER ha sido diseñada para operar por un periodo de tiempo prolongado con un mínimo de mantenimiento. La operación satisfactoria continua depende del cuidado adecuado de la herramienta y la limpieza regular.

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA: *Sople la suciedad y polvo de todas las ventilas de aire con aire limpio y seco por lo menos una vez a la semana. Para minimizar el riesgo de lesiones de los ojos, siempre use protección para los ojos aprobada por ANSI Z87.1 cuando realice este procedimiento.*

⚠ ADVERTENCIA: *Nunca use solventes u otros químicos fuertes para limpiar las partes no metálicas de la herramienta. Estos químicos pueden debilitar los materiales plásticos usados en estas partes. Use una tela humedecida únicamente con agua y jabón suave. Nunca permita que entre líquido a la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en líquido.*

Accesorios

⚠ ADVERTENCIA: *Ya que los accesorios, diferentes a los ofrecidos por BLACK+DECKER, no se han probado con este producto, el uso de tales accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, sólo se deben usar accesorios recomendados por BLACK+DECKER con este producto.*

Los accesorios recomendados para uso con su herramienta están disponibles por un costo adicional a partir de su distribuidor local o centro de servicio autorizado. Si necesita asistencia para localizar cualquier accesorio, póngase en contacto con la oficina BLACK+DECKER más cercana o visítenos en www.blackanddecker-la.com

Reemplazo de protección (Fig. C)

⚠ ADVERTENCIA: *Nunca opere el aparato sin la protección firmemente en su lugar. Podría resultar en daño o lesiones personales.*

Retire la protección actual

1. Retire el tornillo de la protección **15** mostrado en la Fig. C.
2. Deslice la protección **13** hacia afuera.

Ensamble de nueva protección

1. Deslice la protección en su lugar como se muestra en la Fig. C.
2. Reemplace y apriete firmemente el tornillo de la protección **15**.

Reparaciones

⚠ ADVERTENCIA: *Para garantizar la SEGURIDAD y CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, mantenimiento y ajuste (incluyendo reparaciones del cable eléctrico, y revisión y reemplazo de escobilla, cuando aplique) se deben realizar por un centro de servicio de fábrica BLACK+DECKER o un centro de servicio autorizado por BLACK+DECKER. Siempre use partes de reemplazo idénticas.*

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Recolección separada. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal.

Si algún día descubre que su producto BLACK+DECKER necesita ser reemplazado, o si no le sirve de nada, no lo deseche con la basura doméstica. Haga que este producto esté disponible para una recolección separada.



La recolección separada de productos y embalajes usados permite que los materiales sean reciclados y usados nuevamente. La reutilización de materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación ambiental y reduce la demanda de materias primas. Las regulaciones locales pueden estipular la recolección separada de productos eléctricos del hogar, en sitios de desechos municipales o por parte del minorista cuando compra un producto nuevo.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASEGÚRESE DE SEGUIR LAS REGLAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	POSIBLE SOLUCIÓN
La unidad no arranca.	El cable no está conectado.	Conecte la herramienta en un tomacorriente que funcione.
	Fusible de circuito fundido.	Reemplace el fusible de circuito. (Si el producto causa que se funda repetidamente el fusible de circuito, descontinúe el uso de inmediato y pida que se le dé servicio en un centro de servicio BLACK+DECKER o proveedor de servicio autorizado.)
	Interruptor de circuito activado.	Restablezca el interruptor de circuito. (Si el producto causa que se dispare repetidamente el interruptor de circuito, descontinúe el uso de inmediato y pida que se le dé servicio en un centro de servicio BLACK+DECKER o proveedor de servicio autorizado.)
	Cable o interruptor dañado.	Pida que un Centro de servicio BLACK+DECKER o Proveedor de servicio autorizado reemplace el cable o interruptor.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

BLACK+DECKER ofrece una red completa de ubicaciones de servicio autorizadas y de propiedad de la compañía. Todos los Centros de Servicio BLACK+DECKER son atendidos por personal capacitado para proporcionar a los clientes un servicio eficiente y confiable de las herramientas eléctricas. Para obtener más información sobre nuestros centros de servicio autorizados y si necesita asesoramiento técnico, reparación o piezas de repuesto originales de fábrica, comuníquese con la ubicación de BLACK+DECKER más cercana, o visítenos en www.blackanddecker-la.com

⚠ ATENÇÃO! *Leia todas as advertências de segurança e todas as instruções. A inobservância das advertências e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões corporais graves.*

⚠ Atenção: *para reduzir o risco de lesões corporais, leia as instruções deste manual.*

OBSERVAÇÃO: *a imagem pode diferir levemente da unidade real.*

NÃO DEVOLVA ESTE PRODUTO PARA A LOJA,

primeiro entre em contato com seu centro de serviço autorizado mais próximo ou escritório BLACK+DECKER.

GUARDE TODAS AS ADVERTÊNCIAS E INSTRUÇÕES PARA CONSULTAS FUTURAS.

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

⚠ Advertências Gerais de Segurança de Ferramentas Elétricas.

Atenção! *Leia todas as advertências de segurança e todas as instruções. Caso as advertências e instruções abaixo não sejam seguidas, podem ocorrer choques elétricos, incêndios e/ou lesões graves.*

Guarde todos os avisos e instruções para futuras consultas. O termo "ferramenta elétrica" em todas as advertências se refere a ferramentas alimentadas por rede elétrica (com fio) ou por bateria (sem fio).

⚠ Atenção: *Ao usar uma ferramenta elétrica de jardim, precauções básicas de segurança devem sempre ser seguidas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e lesões corporais, incluindo o seguinte:*

- Antes de usar, garanta que todos os usuários desta ferramenta leiam e entendam as instruções de segurança e os avisos incluídos neste manual.
- Mantenha essas instruções e confira frequentemente antes de usar o dispositivo e instruir outros.
- Para reduzir sua exposição a esses químicos use equipamento de proteção aprovado, como máscaras anti-poeiras que são projetadas especialmente para filtrar partículas microscópicas.
- Lave as mãos após usar a ferramenta.
- Utilize proteção auditiva adequada enquanto usa a ferramenta. Dependendo das condições e tempo de uso, o nível de ruído de esse produto pode causar perda de audição.

Diretrizes de Segurança/Definições

É importante ler e entender este manual.

A informação contida está relacionada à proteção da **SUA SEGURANÇA** e **PREVENÇÃO DE PROBLEMAS**. Os símbolos abaixo são usados para ajudar a reconhecer esta informação.

⚠ Perigo: *Indica uma situação de perigo iminente que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.*

⚠ Atenção: *Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou lesões corporais graves.*

⚠ Cuidado: *Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, talvez resulte em ferimentos menores ou moderados.*

⚠ Cuidado: *Usado sem o símbolo de alerta de segurança indica uma possível situação perigosa que, se não evitada, poderá resultar em danos à propriedade.*

1) Segurança na Área de Trabalho

- Mantenha sua área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desordenadas e escuras são um convite para acidentes acontecerem.
- Não opere ferramentas elétricas em ambientes explosivos, como na presença de poeiras, gases ou líquidos inflamáveis.** Ferramentas elétricas podem lançar faíscas e inflamar a poeira e fumos.
- Mantenha crianças ou outras pessoas afastadas da ferramenta em operação.** Distrações podem causar perda de controle.

2) Segurança Elétrica

- Os plugues de ferramentas elétricas devem ser compatíveis com a tomada. Nunca modifique o plugue de forma nenhuma. Não use plugues adaptadores com ferramentas elétricas (aterradas).** Plugues não modificados e tomadas compatíveis reduzem o risco de choques elétricos.
- Evite que o corpo tenha contato com superfícies aterradas, como tubos, radiadores, fogões e geladeiras.** Tem maior risco de choque elétrico se seu corpo estiver aterrado.
- Não exponha a ferramenta à chuva ou umidade.** Penetração de água na ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- Não estique demais o fio. Nunca use o fio para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Mantenha o fio longe de calor, óleo, bordas afiadas ou peças em movimento. Usar**

fios danificados ou emaranhados aumenta o risco de choque elétrico.

- e) **Ao operar uma ferramenta elétrica no exterior, use um cabo de extensão apropriado para uso no exterior.** Usar um fio apropriado para uso no exterior reduz os choques elétricos.
- f) **Se a operação da ferramenta elétrica em um local úmido for inevitável, utilize um Dispositivo de Corrente Residual (RCD) com uma corrente de disparo não superior a 30 mA. A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.** Observação: O termo "Dispositivo de Corrente Residual (RCD)" pode ser substituído por "Interruptor do Circuito de Falha de Aterramento (GFCI)" ou por "Disjuntor do Circuito de Vazamento do Terra (ELCB)".

3) Segurança Pessoal

- a) **Fique alerta, preste atenção no que está fazendo e use o bom senso para operar a ferramenta. Não opere a ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção durante a operação da ferramenta poderá causar lesões corporais sérias.
- b) **Use equipamento de proteção pessoal. Sempre use proteção ocular.** Equipamento de proteção, como máscara antipoeira, sapatos antiderrapantes de proteção, capacete industrial ou proteção de audição deve ser usado nas condições apropriadas, para reduzir lesões corporais.
- c) **Evite um acionamento acidental da ferramenta.** Se certifique que o disjuntor está na posição de desligado antes de ligar a energia elétrica e/ou as baterias, levantar ou transportar a ferramenta. Transportar ferramentas elétricas com seu dedo no disjuntor ou ligar a energia ferramentas elétricas ligadas pode resultar em acidentes.
- d) **Remova chaves de ajuste ou chaves fixas antes de ligar a ferramenta.** Se deixar uma chave de ajuste ou chave ligada a uma peça móvel da ferramenta elétrica pode resultar em injúrias pessoais.
- e) **Não a sobrecarregue. Mantenha sempre o equilíbrio e o apoio para os pés.** Isso permite controlar melhor a ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- f) **Vista-se de forma adequada. Não use roupas largas ou jóias. Mantenha seus cabelos, roupas e luvas longe das partes móveis.** Roupas soltas, jóias e cabelos longos podem ficar presos nas peças móveis.
- g) **Se a ferramenta estiver equipada com a conexão para extração de poeira e outros dispositivos de coleta de pó, se certifique que estão conectados e sendo usados corretamente.** Usar esses dispositivos pode reduzir perigos relacionados com poeiras.

4) Cuidados e Uso da Ferramenta Elétrica

- a) **a. Não force demais a ferramenta. Use a ferramenta elétrica correta para sua aplicação.** Uma ferramenta elétrica correta fará o trabalho de modo mais rápido e seguro na proporção para a qual ela foi projetada.
- b) **b. Não use a ferramenta elétrica se o interruptor não estiver ligando ou desligando.** Uma ferramenta elétrica que não pode ser controlada com seu disjuntor é perigosa e deve ser reparada.
- c) **Desconecte o plugue da fonte de energia e/ou as baterias, se da ferramenta antes de fazer qualquer ajuste, troca de acessórios ou armazenamento de ferramentas elétricas.** Essas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de acionamento acidental da ferramenta elétrica.
- d) **Armazene ferramentas elétricas ociosas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica a operem.** Ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.
- e) **Manter ferramentas elétricas. Verifique se tem desalinhamentos ou partes móveis coladas, quebra de peças e qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, mande reparar a ferramenta antes de a usar.** Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas mal conservadas.
- f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Se mantiver as ferramentas de corte em bom estado, com bordos afiados, é menos provável que falhe e mais fácil de controlar.
- g) **Use a ferramenta elétrica, acessórios e bits de ferramentas etc. de acordo com essas instruções, levando em consideração as condições de trabalho e o trabalho a ser executado.** O uso da ferramenta elétrica para operações diferentes daquelas pretendidas pode resultar em uma situação perigosa.

5) Serviços

- a) **Sua ferramenta elétrica deve ser consertada por um técnico qualificado e apenas com peças de reposição idênticas.** Isso vai assegurar a manutenção da segurança da ferramenta elétrica.

6) Segurança Elétrica



Sua ferramenta tem isolamento duplo; por isso não é necessário fazer aterramento. Sempre verifique se a tensão de energia corresponde à tensão na placa de identificação.



Atenção: Se o plugue ou o fio elétrico estiverem danificados, deve ser substituído por o fabricante, um Centro de Serviços BLACK+DECKER autorizado, ou por alguém com qualificação igual para evitar dano ou ferimentos. Se o fio elétrico foi substituído por uma

peessoa igualmente qualificada, mas não autorizada por BLACK+ DECKER, sua garantia perde a validade.

7) Etiquetas na Ferramenta

A etiqueta de sua ferramenta pode incluir os símbolos a seguir. Os símbolos e suas definições são os seguintes:

V	volts		ou CA/CD... corrente alternada
Hz	hertz		ou direta
min	minutos		Classe II Construção (isolamento duplo)
.....	ou CD... corrente direta	n ₀	velocidade sem carga
.....	Classe I Construção (aterrado)	n	velocidade nominal
.../min.....	por minuto		terminal de aterramento
BPM.....	batidas por minuto		símbolo de alerta de segurança
IPM.....	impactos por minuto		radiação visível
RPM.....	rotações por minuto		use proteção respiratória
sfpm.....	pés de superfície por minuto		use proteção ocular
SPM.....	curtos por minuto		use proteção auditiva
A	amperes		leia toda a documentação
W	watts		
 ou CA.....	corrente alternada		



Antes de revisar um cabo danificado, retire sempre o plugue da tomada de corrente. Tenha cuidado em não utilizar o cortador se o cabo estiver danificado.



Tenha cuidado com os objetos que saem voando.



Mantenha outras pessoas afastadas da zona de corte.



Não exponha o aparelho à chuva nem à umidade.



Diretiva 2000/14/CE sobre a potência acústica garantida.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



Atenção: Quando usar máquinas elétricas, precauções básicas de segurança, incluindo o seguinte, devem sempre ser seguidas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, lesão pessoal e danos ao material.

Uso da sua máquina

Sempre tome cuidado ao usar a máquina.

- Este aparelho não se destina à utilização de pessoas (inclusive crianças) com capacidade física, sensorial ou mental reduzida, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam

sob a supervisão de uma pessoa responsável por sua segurança.

- Nunca opere a máquina na proximidade de pessoas, especialmente crianças ou animais.
- Tenha muita atenção quando usar a máquina próximo de crianças.
- Esta máquina não é destinada ao uso de jovens e pessoas enfermas sem supervisão.
- Recomenda-se que crianças sejam vigiadas para assegurar que não brinquem com o aparelho.
- Use a máquina apenas durante o dia ou com boa iluminação artificial.
- Se a máquina começar a vibrar de forma anormal ou se você atingir um objeto estranho, desligue o aparelho e remova o plugue do soquete. Confira danos do aparelho, substitua ou repare qualquer peça danificada, confira e aperte as peças soltas.
- Evite usar a máquina em condições climáticas ruins especialmente quando há risco de raios.
- Use apenas em local seco.
- Não permita que a máquina fique molhada.
- Não imerja a máquina em água.
- Não abra a carcaça. Não tem peças que possa ser feita manutenção em o interior.
- Não opere a máquina em atmosferas explosivas, como na presença de poeiras, gases ou líquidos inflamáveis.
- Para reduzir o risco de danos às tomadas ou aos cabos, nunca puxe o cabo para remover do soquete.

Segurança de outros

- Nunca permita que crianças, pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida ou falta de experiência e conhecimento ou pessoas não familiarizadas com estas instruções usem a máquina. Os regulamentos locais podem restringir a idade do operador.
- Crianças não devem brincar com a máquina.
- Limpeza e manutenção do usuário não deve ser feita por crianças sem supervisão.

Riscos residuais

Riscos residuais adicionais podem surgir com o uso da ferramenta que podem não estar incluídos nestes avisos de segurança. Esses riscos podem surgir por má utilização, uso prolongado etc.

Mesmo com a aplicação dos regulamentos de segurança relevantes e da implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais não podem ser evitados. Incluem:

- Lesões causadas por tocar nas peças rotativas/em movimento.
- Lesões causadas na troca de peças, lâminas ou acessórios.
- Lesões causadas pelo uso prolongado de uma ferramenta. Quando usar qualquer ferramenta por um período prolongado, realize intervalos regulares.
- Perda de audição.
- Riscos à saúde causados pela respiração da poeira desenvolvida pelo uso da ferramenta (por exemplo: ao

trabalhar com madeira, principalmente carvalho, faia e MDF).

Vibração

Os valores de emissão de vibração declarados indicados nos **dados técnicos** e a declaração da conformidade foram medidos de acordo com um método de teste padrão fornecido pelo EN50636 e podem ser usados para comprar uma ferramenta com outra. O valor de emissão de vibração declarado também pode ser usado em uma avaliação preliminar da exposição.

Atenção: *O valor da emissão de vibração durante o uso real da ferramenta elétrica pode diferir dos valores declarados dependendo das formas nas quais a ferramenta é usada. O nível de vibração pode aumentar acima do nível indicado.*

Quando avaliar a exposição à vibração para determinar as medidas de segurança exigidas pelo 2002/44/EC para proteger pessoas regularmente usando as ferramentas elétricas aplicadas, uma estimativa da exposição de vibração deve considerar as condições reais de uso e a forma que a ferramenta é usada, incluindo a consideração de todas as peças do ciclo de operação, como o tempo que a ferramenta ficará desligada e quando funcionará de forma ociosa, além do tempo de funcionamento.

Após o uso

- Quando não estiver em uso, a máquina deverá ser armazenado em um local seco e bem-ventilado, longe do alcance de crianças.
- Crianças não devem ter acesso à máquina armazenada.
- Quando a máquina é armazenada ou transportada em um veículo, deverá ser colocado em uma cabine ou preso para impedir o movimento após mudanças repentinas de velocidade e direção.

Inspecção e reparos

- Antes do uso, verifique a máquina por danos ou peças defeituosas. Confira a ruptura de peças e qualquer outra condição que possa afetar sua operação.
- Não use a máquina se qualquer parte estiver danificada ou defeituosa.
- Envie qualquer peça danificada ou defeituosa para reparo ou substituição por um agente de reparo autorizado.
- Não tente remover ou substituir qualquer peça além da especificada neste manual.

Cabos de extensão

Certifique-se de que o cabo de extensão está em boas condições. Ao usar um cabo de extensão, tenha certeza de estar usando um suficientemente pesado para carregar a corrente que a sua ferramenta precisará. Um cabo de tamanho inferior ao normal causará uma queda na tensão de linha, provocando perda de energia e superaquecimento. A tabela a seguir mostra o tamanho correto para usar,

dependendo do comprimento do cabo e da corrente da placa de identificação.
Se tiver dúvida, use o próximo calibre mais pesado. Quanto menor o número do calibre, mais pesado será o cabo.

Comprimento mínimo para conjuntos de cabos					
Volts		Comprimento total do cabo em metros (m)			
120 V - 127V 220V		0 - 25	26 - 50	51 - 100	101 - 150
		0 - 50	51 - 100	101 - 200	201 - 300
Corrente		Dimensão do fio em milímetros quadrados (mm²)			
Superior a	Não superior a				
0	6	1,0	1,5	1,5	2,5
6	10	1,0	1,5	2,5	4,0
10	12	1,5	1,5	2,5	4,0
12	16	2,5	4,0	Não recomendado	

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA APARADORES DE FITA

Atenção: *Os elementos de corte continuam a girar após o motor ser desligado.*

- Esteja familiarizado com os controles e o uso correto do aparelho.
- Antes de usar, confira o cabo de alimentação elétrica e o cabo de extensão por sinais de danos, envelhecimento e desgaste. Se o cordão de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído por uma Assistência Técnica Autorizada, a fim de evitar riscos.
- Não use o aparelho se qualquer cabo estiver danificado ou defeituoso.
- Antes de usar o aparelho e depois do impacto, confira sinais de desgaste ou danos e repare conforme necessário.
- Sempre garanta que as entradas de ventilação sejam mantidas livres de detritos.
- Utilize calçados ou botas para proteger seus pés.
- Use calças compridas para proteger suas pernas.
- Antes de usar o aparelho, confira se o caminho de corte está livre de gravetos, pedras, fios e qualquer outro obstáculo.
- Use apenas o aparelho na posição vertical, com a linha de corte próximo do chão. Nunca ligue o aparelho em outra posição.
- Tenha cuidado e mantenha seu equilíbrio a todo o momento. Fique firme em inclinações a todo o momento e nunca corra.
- Não trabalhe em inclinações íngremes. Trabalhe ao longo de inclinações, não acima e abaixo.
- Mova-se lentamente ao usar o aparelho. Esteja ciente de que a grama recém-cortada é úmida e escorregadia.
- Nunca cruze caminhos de cascalho ou estradas enquanto o aparelho estiver em funcionamento.

- Antes de usar o aparelho e depois do impacto, confira sinais de desgaste ou danos e repare conforme necessário.
- Nunca toque a linha de corte enquanto o aparelho estiver em funcionamento.
- Não pouse o aparelho até que a linha de corte tenha parado completamente.
- Use apenas o tipo adequado de linha de corte. Nunca use a linha de corte de metal ou a linha de acabamento.
- Tenha cuidado para não tocar na lâmina de aparar da linha.
- Tenha cuidado para manter o cabo da tomada longe da linha de corte. Sempre esteja ciente da posição do cabo.
- Mantenha as mãos e os pés longe da linha de corte a todo momento, especialmente quando ligar o motor.
- Nunca opere o aparelho com proteções danificadas ou sem proteções no lugar.
- Tome cuidado com lesões de qualquer dispositivo encaixado para aparar o comprimento da linha do filamento. Após estender a nova linha de corte, sempre retorne a máquina para sua posição de operação normal antes de ligar.
- Não use o aparador de gramas (aparador de borda) se qualquer cabo estiver danificado ou defeituoso.
- Mantenha os cabos de extensão longe dos elementos de corte.

MONTAGEM E AJUSTES

ATENÇÃO: *para reduzir o risco de lesão pessoal grave, desligue a unidade e desconecte da fonte de energia antes de realizar qualquer ajuste ou remover/instalar acessórios ou anexos, ao substituir a linha ou antes de limpar. Um acionamento acidental poderá causar lesões.*

Montagem dos polos superior e inferior (Fig. B)

Para anexar os polos:

1. Quando instalar o polo inferior **7** no polo superior **6**, alinhe a trava de detenção **8** com a entrada de detenção **9** como mostrado na Fig. B.
2. Pressione os dois polos para que a trava de detenção **8** engate na entrada de detenção **9**.

ATENÇÃO: *Sempre verifique para garantir que a trava de detenção esteja completamente segura no lugar. Se a trava de detenção não estiver totalmente presa, poderá resultar na desconexão dos conjuntos criando uma condição de risco. Periodicamente verifique as conexões para garantir que a trava de detenção esteja completamente segura no lugar.*

Instalando a proteção (Fig. C)

ATENÇÃO: *Nunca remova a proteção. Isso pode resultar em danos ou lesões corporais.*

ATENÇÃO: *NUNCA OPERE o DISPOSITIVO SEM A PROTEÇÃO BEM FIXA EM SEU LUGAR. A proteção deve sempre estar bem fixa no dispositivo para proteger o usuário.*

1. Remova o parafuso de proteção **15**.
2. Deslize a proteção **13** totalmente no cabeçote de corte **16**. Garanta que as abas **17** na proteção engatem nas ranhuras do cabeçote de corte.
3. Continue a deslizar a proteção até que encaixe no lugar. A aba de bloqueio deve encaixar na entrada.
4. Usando uma chave de fenda de cabeça cruzada, insira o parafuso de proteção e aperte com segurança.
5. Assim que a proteção é instalada, remova a tampa da lâmina de corte de linha, localizada na borda da proteção.

Liberando a linha de corte (Fig. A)

Em trânsito, a linha de corte é colada na caixa da bobina **14**.

- Remova a fita de suporte na linha de corte para a caixa da bobina.

Anexar o cabo de extensão (Fig. D)

Um retentor do cabo de extensão **2** está integrado na alça principal que impede que o cabo seja desconectado.

- Para usar este recurso, basta duplicar o cabo de extensão cerca de 8" (203 mm) da extremidade e insira na entrada **18** na extremidade da área da alça como mostrado na Fig. D.
- Prensione o laço formado duplicando o cabo sobre o retentor do cabo de extensão **2**. Puxe suavemente o cabo para garantir que esteja firmemente retido na empunhadura principal.
- Conecte a extremidade do receptáculo do cabo de extensão no plugue do cabo elétrico.

OPERAÇÃO

ATENÇÃO: *para reduzir o risco de lesão pessoal grave, desligue a unidade e desconecte da fonte de energia antes de realizar qualquer ajuste ou remover/instalar acessórios ou anexos, ao substituir a linha ou antes de limpar. Um acionamento acidental poderá causar lesões.*

Posição Adequada das Mãos (Fig. E)

ATENÇÃO: *para reduzir o risco de lesões corporais graves, SEMPRE use a posição de mãos adequada, como mostrada na figura.*

⚠ ATENÇÃO: *para reduzir o risco de lesões corporais graves, **SEMPRE** segure com firmeza para evitar um movimento brusco inesperado.*

A posição correta das mãos é uma mão na alça principal ④ e uma mão na empunhadura auxiliar.

Como Ligar e Desligar o Cortador de Fio (Fig. A)

⚠ ATENÇÃO: *Nunca tente bloquear o gatilho na posição ligada.*

Para ligar o aparelho, aperte o gatilho ①. Para desligar o equipamento, solte o gatilho.

Corte (Fig. F, G)

Com o cortador ligado, incline ele e balance de um lado para o outro como mostrado na Figura F.

Mantenha um ângulo de corte de 5° a 10°. Não exceda 10°. Corte com a ponta da linha.

Mantenha uma distância mínima de 24" (610 mm) entre a proteção e seus pés, como mostrado na Figura G.

Converter para o modo de borda (Fig. I)

⚠ CUIDADO: *A guia de borda ⑫ deverá ser usada apenas quando estiverem no modo de borda.*

⚠ ATENÇÃO: *Desconecte o plugue da fonte de energia antes de realizar qualquer ajuste.*

O aparador pode ser usado no modo de aparar ou modo de borda para cortar a grama suspensa ao longo das bordas do gramado e canteiros de flores.

Para converter o aparador para o modo de borda:

1. Pressione o botão de conversão para borda ⑩ e gire a caixa do motor ⑪ 180° no sentido anti-horário até que a caixa do motor encaixe na posição de borda.
2. Para retornar para a posição de aparar, pressione o botão de conversão para borda ⑩ e gire a caixa do motor ⑪ 180° no sentido horário de volta para sua posição original.

OBSERVAÇÃO: Você experimentará um desgaste na linha de corte mais rápida que o normal se a linha de aparar estiver posicionada diretamente sobre a calçada ou em superfície abrasiva.

Operação do modo de borda (Fig. H)

⚠ ATENÇÃO: *Ao ser usada como um biselador, pedras, peças de metal e outros objetos podem ser lançados em alta velocidade pela linha. O aparador e a proteção foram projetados para reduzir o perigo.*

No entanto, SE CERTIFIQUE que outras pessoas ou animais estão a uma distância de pelo menos 100' (30 m). Os

resultados de corte ideal são obtidos em bordas mais profundas que 2" (50 mm).

- Não use este aparador para criar trincheiras.
- Usando o guia de borda ⑫, oriente o aparador.
- Posicione o guia de borda na borda da calçada ou superfície abrasiva para que a linha de corte esteja sobre a grama ou área suja a ser cortada.
- Para fazer um corte mais próximo, incline levemente o aparador.

Dicas Úteis para Cortar (Fig. G)

- Use a ponta do fio para fazer o corte; não force a cabeça de fio na grama não cortada. Use o guia de borda junto de coisas como cercas, casas e canteiros de flores para melhores práticas.
- Cercados de fio e tabuão de madeira causam gasto extra no fio, mesmo quebra. Paredes de pedra ou tijolo, bordos de calçada e madeira podem gastar rapidamente o fio.
- Não deixe que a tampa da bobina ②0 arraste no solo ou sobre outras superfícies.
- Em grama alta, corte de cima para baixo e não exceda 13" (330 mm) de altura.
- Mantenha o cortador inclinado na direção da área que está cortando; essa é a melhor área de corte.
- Esse cortador corta quando a unidade passa da esquerda para a direita. Isso evita lançar fragmentos na direção do operador.
- Evite árvores e arbustos. Casca de árvore, frisos de madeira, revestimentos exteriores e postes de cercado ficam facilmente danificados por o fio.

Linha de corte/alimentação da linha

Seu cortador usa fio de náilon com 0,065" (1,65 mm) de diâmetro. Durante o uso, as pontas das linhas de náilon ficam desgastadas. Se o corte é feito ao longo da calçada ou outras superfícies abrasivas, onde tem grama mais espessa para cortar, o fio de corte gasta mais rápido, e necessita de mais alimentação.

Eliminar Obstruções e Linha Presa (Fig. I)

⚠ ATENÇÃO: *Desconecte o plugue da fonte de energia antes de realizar qualquer montagem, ajuste ou troca de acessórios. Essas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de acionamento acidental do aparelho.*

De vez em quando, especialmente quando cortar ervas daninhas ou grossas, a central de alimentação da linha pode ficar entupida com seiva ou outro material e a linha ficará obstruída como resultado. Para limpar a obstrução, siga as etapas listadas abaixo.

⚠ CUIDADO: *Para evitar dano no dispositivo, se a linha de corte ressarir para além da lâmina de aparar, corte a linha para que fique mesmo próximo da lâmina.*

1. Desconecte o plugue da fonte de energia
2. Pressione as abas de liberação **21** na tampa da bobina **20** e remova a tampa da bobina da caixa da bobina **14**.
3. Puxe o carretel da linha de náilon e limpe qualquer linha quebrada ou detrito de corte da área da bobina.
4. Encaixe a bobina no aparelho conforme descrito em **Substituir conjunto da bobina**.

Como Substituir o Conjunto da Bobina (Fig. I–K)

⚠ ATENÇÃO: *O uso de acessórios não recomendados pela BLACK+DECKER com este aparelho pode ser perigoso.*

⚠ ATENÇÃO: *Não use lâminas ou qualquer acessório ou anexo diferente dos recomendados pela BLACK+DECKER neste cortador/borda. Pode resultar em lesão grave ou danos ao produto.*

Recarregue a linha de náilon (bobina de reposição em massa ou pré-enrolada) como mostrado neste manual.

USE APENAS LINHAS DE FILAMENTO ÚNICO DE NÁILON REDONDO DE 0,065" (1,65 mm) DE DIÂMETRO. Não use a linha do calibrador serrilhada ou mais pesada, pois ela sobrecarregará o motor e causará superaquecimento. A linha está disponível em seu revendedor local ou um centro de serviços autorizado.

1. Desconecte o plugue da fonte de energia.
2. Pressione as abas de liberação **21** na tampa da bobina **20** e remova a tampa da bobina da caixa da bobina **14**.
3. Para melhores resultados, substitua a bobina com BLACK+DECKER Modelo AF-100.
4. Se a alavanca na base do alojamento se deslocar, substitua na posição correta antes de inserir a nova bobina na carcaça.
5. Remova sujeira e grama da caixa da bobina e caixa do motor.
6. Desaperte a extremidade da linha de corte e oriente a linha no olhal **17**.
7. Pegue o novo carretel e empurre na saliência **22** da caixa. Gire a bobina levemente até encaixar.
8. A linha deverá sair aproximadamente 5-3/8" (136 mm) da caixa.
9. Alinhe as abas de liberação na tampa da bobina com as entradas na caixa da bobina.
10. Encaixe a tampa da bobina pressionando as abas de liberação e pressionando a caixa da bobina.
11. Pressione a tampa na caixa até encaixar no lugar.

OBSERVAÇÃO: Garanta que a cobertura está posicionada corretamente, ouça dois cliques para garantir que as abas de liberação estão posicionadas corretamente. Ligue o aparelho.

Em alguns segundos ou menos, você ouvirá a linha de náilon ser cortada automaticamente no comprimento correto.

NOTA: A BLACK+DECKER possui uma rede completa de unidades de serviço da empresa e autorizadas. Todas as assistências técnicas BLACK+DECKER contam com pessoal treinado para oferecer aos clientes um serviço de ferramentas elétricas eficiente e confiável. Para obter mais informações sobre nossas assistências técnicas autorizadas e se precisar de conselhos técnicos, reparos ou peças de reposição genuínas de fábrica, contate sua unidade BLACK+DECKER mais próxima ou visite-nos em www.blackanddecker-la.com.

Rebobinar a bobina na linha a granel (Fig. J, K)

Use apenas linhas de diâmetro redondo de 0,065" (1,65 mm)

A linha a granel também está disponível para compra do seu revendedor local.

OBSERVAÇÃO: AS bobinas enroladas a mão da linha a granel provavelmente ficarão obstruídas com mais frequência do que as bobinas enroladas de fábrica da BLACK+DECKER. Para melhor resultado, as bobinas enroladas de fábrica são recomendadas.

1. Desconecte o plugue da fonte de energia.
2. Remova a bobina vazia do aparelho conforme descrito em **Substituir conjunto da bobina**.
3. Remova qualquer linha de corte restante da bobina.
4. Faça uma dobra **23** na extremidade da linha de corte em cerca de 3/4" (19 mm). Alimente a linha de corte em uma das entradas de ancoragem da linha **23**.
5. Insira a extremidade de 3/4" (19 mm) da linha a granel no orifício **25** na bobina adjacente à entrada. Garanta que a linha seja puxada contra a bobina.
6. Bobine a linha de corte na bobina na direção da seta na bobina. Bobine a linha de forma ordenada e em camadas. Não cruze.
7. Quando a linha de corte enrolada alcançar os recessos **26**, corte a linha.
8. Encaixe a bobina no aparelho conforme descrito em **Substituir conjunto da bobina**.

MANUTENÇÃO

⚠ ATENÇÃO: *para reduzir o risco de lesão pessoal grave, desligue a unidade e desconecte da fonte de energia antes de realizar qualquer ajuste ou remover/instalar acessórios ou anexos, ao substituir a linha ou antes de limpar. Um acionamento acidental poderá causar lesões.*

Sua ferramenta elétrica BLACK+DECKER foi projetada para operar por muito tempo com o mínimo de manutenção. A operação contínua e satisfatória depende de cuidados adequados com sua ferramenta e limpeza regular.

Limpeza

⚠ ATENÇÃO: Sopre a sujeira e a poeira para fora de todos os respiratórios com ar limpo e seco, pelo menos uma vez por semana. Para minimizar o risco de lesões nos olhos, sempre use proteção ocular ANSI Z87.1 aprovada para fazer esse procedimento.

⚠ ATENÇÃO: Nunca use diluentes ou outros químicos ácidos para limpar as peças não metálicas da ferramenta. Esses químicos podem enfraquecer os materiais plásticos usados em essas peças. Use somente um pano úmido com água e um sabão suave. Nunca deixe que líquidos penetrem o interior da ferramenta; nunca mergulhar qualquer parte da ferramenta em líquido.

Acessórios

⚠ ATENÇÃO: Como nenhum outro acessório, além daqueles oferecido pela BLACK+DECKER, foi testado com esse produto, o uso de outros acessórios com essa ferramenta pode ser perigoso. Para reduzir o risco de lesões corporais, use apenas acessórios recomendados da BLACK+DECKER com esse produto.

Os acessórios recomendados para uso com a sua ferramenta estão disponíveis a um custo extra junto ao seu revendedor local ou na assistência técnica autorizada. Se você precisar de ajuda na localização de qualquer acessório, contate a BLACK+DECKER mais próxima ou acesse www.blackanddecker-la.com

Como Substituir a Proteção (Fig. C)

⚠ ATENÇÃO: Nunca opere o dispositivo sem a proteção bem fixa em seu lugar. Isso pode resultar em danos ou lesões corporais.

Remova a proteção atual

1. Remova o parafuso de proteção **15** mostrado na Fig. C.
2. Deslize a proteção **13** para fora.

Montando a nova proteção

1. Deslize a proteção no lugar como mostrado na Fig. C.
2. Substitua e aperte bem o parafuso de proteção **15**.

Reparos

⚠ ATENÇÃO: Para garantir a SEGURANÇA e CONFIABILIDADE do produto, os reparos, manutenção e ajustes (incluindo inspeção e substituição de escovas e reparos dos cabos elétricos, quando aplicável) devem ser feitos por um centro de serviço de fábrica BLACK+DECKER ou um centro de serviço autorizado BLACK+DECKER. Use apenas peças de reposição idênticas.

PROTEGER O MEIO AMBIENTE



Coleta seletiva. Esse produto não pode ser descartado no lixo residual comum.

Caso queira trocar ou se desfazer de seu produto BLACK+DECKER, não o descarte no lixo residual comum. Disponibilize o produto para coleta seletiva.



Coleta seletiva de produtos e embalagens usadas permite que os materiais sejam reciclados e reutilizados. A reutilização de materiais reciclados ajuda a prevenir a poluição ambiental e reduzir a demanda de matéria-prima. Os órgãos de regulamentações locais podem fornecer coleta seletiva de produtos elétricos domésticos, em lixeiras municipais ou pelo vendedor quando comprar um produto novo.

GUIA PARA SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

CERTIFIQUE-SE DE SEGUIR AS INSTRUÇÕES E REGRAS DE SEGURANÇA

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
A unidade não liga.	Cabo não conectado. O fusível do circuito está queimado. O disjuntor do circuito é disparado. O cabo ou a chave está danificado.	Conecte a ferramenta a uma tomada funcionando. Substitua o fusível do circuito. (Se o produto fizer com que o fusível do circuito queime repetitivamente, interrompa o uso imediatamente e solicite a manutenção em um centro de serviço BLACK+DECKER ou assistência autorizada.) Reinicie o disjuntor. (Se o produto fizer com que o disjuntor dispare repetitivamente, interrompa o uso imediatamente e solicite a manutenção em um centro de serviço BLACK+DECKER ou serviço autorizado.) Peça para que o cabo ou a chave seja substituído no Centro de Serviço da BLACK+DECKER ou Assistência Autorizada.

INFORMAÇÃO DE SERVIÇOS

A BLACK+DECKER possui uma rede completa de unidades de serviço da empresa e autorizadas. Todas as assistências técnicas BLACK+DECKER contam com pessoal treinado para oferecer aos clientes um serviço de ferramentas elétricas eficiente e confiável. Para obter mais informações sobre nossas assistências técnicas autorizadas e se precisar de conselhos técnicos, reparos ou peças de reposição genuínas de fábrica, contate sua unidade BLACK+DECKER mais próxima ou visite-nos em www.blackanddecker-la.com

 **WARNING!** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

 **Warning:** To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

NOTE: The image may differ slightly from the actual unit.

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE,

first contact your local BLACK+DECKER office or nearest authorized service center.

CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

GENERAL SAFETY RULES

SAFETY INSTRUCTIONS

 **General power tool safety warnings.**

Warning! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

 **Warning:** When using garden power tools, basic safety precautions should always be taken to minimize the risk of fire, electric shock, and personal injury, including:

- Before using, make sure that all users of this tool read and understand all safety instructions and warnings included in this manual.
- Keep these instructions and check them frequently before using the device or instructing others.
- To reduce your exposure to chemicals, use approved safety equipment such as dust masks specially designed to filter out microscopic particles.
- Wash your hands after using the tool.
- Wear appropriate hearing protection while using the tool. Under certain conditions and depending on the duration of use, noise from this product may cause hearing loss.

Safety Guidelines / Definitions

It is important for you to read and understand this manual.

The information it contains relates to protecting **YOUR SAFETY** and **PREVENTING PROBLEMS**. The symbols below are used to help you recognize this information.

 **Danger:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

 **Warning:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

 **Caution:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

 **Caution:** Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

1) Work Area Safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical Safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.** Note: The term "Residual Current

Device (RCD)" can be replaced by "Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)" or by "Earth Leakage Circuit Breaker (ELCB)".

3) Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust related hazards.

4) Power Tool Use and Care

- a. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.**

- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

6) Electrical Safety



Your tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the main voltage corresponds to the voltage on the rating plate.



Warning: If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized BLACK+DECKER Service Center or an equally qualified person in order to avoid damage or injury. If the power cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by BLACK+DECKER, the warranty will not be valid.

7) Labels on Tool

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V	volts		or AC/DC.....	alternating or direct current
Hz	hertz			
min	minutes		.....	Class II Construction (double insulated)
— — — or DC	direct current			
	.....	Class I Construction (grounded)		 no load speed
.../min	per minute	n .....	.....	rated speed
BPM	beats per minute		.....	earthing terminal
IPM	impacts per minute		.....	safety alert symbol
RPM	revolutions per minute		.....	visible radiation
sfpm	surface feet per minute		.....	wear respiratory protection
SPM	strokes per minute		.....	wear eye protection
A	amperes		.....	wear hearing protection
W	watts		.....	read all documentation
~ or AC	alternating current			

SAFETY INSTRUCTIONS



Warning: *When using mains-powered machines, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and material damage.*

Using Your Machine

Always take care when using the machine.

- Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine.
- Never operate the machine while people, especially children, or pets are nearby.
- Close supervision is necessary when the machine is used near children.
- This machine is not intended for use by young or infirm persons without supervision.
- This machine is not to be used as a toy.
- Only use the machine in daylight or good artificial light.
- If the machine starts to vibrate abnormally or if you hit a foreign object, switch the appliance off and remove the plug from the socket. Check for any damage to the appliance, replace or repair any damaged parts, check for and tighten any loose parts.
- Avoid using the machine in bad weather conditions especially when there is a risk of lightning.
- Use in a dry location only.
- Do not allow the machine to become wet.
- Do not immerse the machine in water.
- Do not open the body casing. There are not userserviceable parts inside.
- Do not operate the machine in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- To reduce the risk of damage to plugs or cords, never pull the cable to remove the plug from a socket.

Safety of Others

- ff Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the machine, local regulations may restrict the age of the operator.
- Children shall not play with the machine.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Residual Risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- Injuries caused by touching any rotating/moving parts.

- Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- Impairment of hearing.
- Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF).

Vibration

The declared vibration emission values stated in the technical data and the declaration of conformity have been measured in accordance with a standard test method provided by EN50636 and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.



Warning: *The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. The vibration level may increase above the level stated.*

When assessing vibration exposure to determine safety measures required by 2002/44/EC to protect persons regularly using power tools in employment, an estimation of vibration exposure should consider, the actual conditions of use and the way the tool is used, including taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time.

After Use

- When not in use, the machine should be stored in a dry, well ventilated place out of reach of children.
- Children should not have access to stored machines.
- When the machine is stored or transported in a vehicle it should be placed in the boot or restrained to prevent movement following sudden changes in speed or direction.

Inspection and Repairs

- Before use, check the machine for damaged or defective parts. Check for breakage of parts and any other conditions that may affect its operation.
- Do not use the machine if any part is damaged or defective.
- Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.
- Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Extension Cords

Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating.

If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

Minimum gage for cord sets

Volts		Total length of cord in feet (ft)			
120 V - 127 V		0 - 25	26 - 50	51 - 100	101 - 150
220 V		0 - 50	51 - 100	101 - 200	201 - 300
Amperes		Wire gauge in square millimeters (mm ²)			
More than	No more than				
0	6	1,0	1,5	1,5	2,5
6	10	1,0	1,5	2,5	4,0
10	12	1,5	1,5	2,5	4,0
12	16	2,5	4,0	Not recommended	

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR STRING TRIMMERS

 **Warning:** *Cutting elements continue to rotate after the motor is switched off.*

- Be familiar with the controls and the proper use of the appliance.
- Before use, check the power supply cord and extension cord for signs of damage, ageing and wear. If a cord becomes damaged during use, disconnect the cord from the mains supply immediately. **DO NOT TOUCH THE CORD BEFORE DISCONNECTING THE SUPPLY.**
- Do not use the appliance if the cords are damaged or worn.
- Before using the appliance and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
- Always ensure that the ventilation slots are kept clear of debris.
- Wear stout shoes or boots to protect your feet.
- Wear long trousers to protect your legs.
- Before using the appliance, check that your cutting path is free from sticks, stones, wire and any other obstacles.
- Only use the appliance in the upright position, with the cutting line near the ground. Never switch the appliance on in any other position.
- Be cautious and keep your balance at all times. Stay firmly on the slopes at all times and never run.
- Do not work on steep slopes. Work across the face of slopes, not up and down.
- Move slowly when using the appliance. Be aware that freshly cut grass is damp and slippery.
- Never cross gravel paths or roads while the appliance is running.
- Before using the appliance and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
- Never touch the cutting line while the appliance is running.
- Do not put the appliance down until the cutting line has come to a complete standstill.
- Use only the appropriate type of cutting line. Never use metal cutting line or fishing line.
- Be careful not to touch the line trimming blade.

- Take care to keep the mains cable away from the cutting line. Always be aware of the position of the cable.
- Keep hands and feet away from the cutting line at all times, especially when switching on the motor.
- Never operate the appliance with damaged guards or without guards in place.
- Take care against injury from any device fitted for trimming the filament line length. After extending new cutter line always return the machine to its normal operating position before switching on.
- Do not use the lawn trimmer (edge trimmer), if the cords are damaged or worn.
- Keep extension cords away from cutting elements.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

 **WARNING:** *To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories, when replacing line, or prior to cleaning. An accidental start-up can cause injury.*

Assembling Upper and Lower Poles (Fig. B)

To Attach the Poles:

1. When installing the lower pole **7** into the upper pole **6**, align the detent lock **8** with the detent slot **9** as shown in Fig. B.
2. Press the two poles together so the detent lock **8** engages the detent slot **9**.

 **WARNING:** *Always check to make sure that the detent lock is completely secured in place. If the detent lock is not completely secured it could result in the assembly becoming disconnected creating a hazardous condition. Periodically check the connections to insure that the detent lock is completely secured in place.*

Installing the Guard (Fig. C)

 **WARNING:** *Never remove the guard. Damage or personal injury could result.*

 **WARNING:** **NEVER OPERATE APPLIANCE WITHOUT GUARD FIRMLY IN PLACE.** *The guard must always be properly attached on the appliance to protect the user.*

1. Remove the guard screw **15**.
2. Slide the guard **13** fully onto the trimmer head **16**. Make sure the tabs **17** on the guard engage the ribs on the trimmer head.
3. Continue to slide the guard on until it "snaps" into place. The locking tab should snap into the housing slot.

- Using a crosshead screwdriver, insert the guard screw and tighten securely.
- Once the guard is installed, remove the covering from the line cut-off blade, located on the edge of the guard.

Releasing the Cutting Line (Fig. A)

In transit, the cutting line is taped to the spool housing 14.

- Remove the tape holding the cutting line to the spool housing.

Attaching Extension Cord (Fig. D)

An extension cord retainer 2 is built into the main handle that prevents the cord from coming unplugged.

- To use this feature, simply double the extension cord about 8" (203 mm) from the end, and insert it into the slot 18 in the end of the handle area as shown in Fig. D.
- Hook the loop formed by doubling the cord over the extension cord retainer 2. Gently tug on the cord to insure that it is firmly retained in the main handle.
- Plug the receptacle end of the extension cord into the power cord plug.

OPERATION

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories, when replacing line, or prior to cleaning. An accidental start-up can cause injury.

Proper Hand Position (Fig. E)

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the main handle 4 and one hand on the auxiliary handle.

Switching Trimmer On and Off (Fig. A)

WARNING: Never attempt to lock the trigger in the on position.

To turn the appliance on, squeeze the trigger 1. To turn the appliance off, release the trigger.

Trimming (Fig. F, G)

With the trimmer on, angle it and swing side to side as shown in Figure F.

Maintain a cutting angle of 5° to 10°. Do not exceed 10°. Cut with the tip of the line.

Maintain a minimum distance of 24" (610 mm) between the guard and your feet as shown in Figure G.

Convert to Edging Mode (Fig. I)

CAUTION: The edge guide 12 should only be used when in the edging mode.

WARNING: Disconnect the plug from the power source before making any adjustments.

The trimmer can be used in trimming mode or edging mode to trim overhanging grass along lawn edges and flower beds.

To convert the trimmer to edging mode:

- Press the convert-to-edge button 10 and rotate the motor housing 11 180° counterclockwise, until the motor housing snaps into edge position.
- To return to trimming position, Press the convert-to-edge button 10 and rotate the motor housing 11 180° clockwise back to its original position.

NOTE: You will experience faster than normal cutting line wear if the trimmer line is positioned directly over the sidewalk or abrasive surface.

Edging Mode Operation (Fig. H)

WARNING: When being used as an edger, stones, pieces of metal and other objects can be thrown out at high speed by the line. The trimmer and guard are designed to reduce the danger.

However, MAKE SURE that other persons and pets are at least 100' (30 m) away. Optimum cutting results are achieved on edges deeper than 2" (50 mm).

- Do not use this trimmer to create trenches.
- Using the edge guide 12, guide the trimmer.
- Position the edging guide on the edge of the sidewalk or abrasive surface so the cutting line is over the grass or dirt area to be edged.
- To make a closer cut, slightly tilt the trimmer.

Helpful Cutting Tips (Fig. G)

- Use the tip of the string to do the cutting; do not force string head into uncut grass. Use edge guide along such things as fences, houses and flower beds for best practices.
- Wire and picket fences cause extra string wear, even breakage. Stone and brick walls, curbs, and wood may wear string rapidly.
- Do not allow spool cap 20 to drag on ground or other surfaces.
- In long growth, cut from the top down and do not exceed 13" (330 mm) high.
- Keep trimmer tilted toward the area being cut; this is the best cutting area.
- The trimmer cuts when passing the unit from the left to right. This will avoid throwing debris at the operator.

- Avoid trees and shrubs. Tree bark, wood moldings, siding, and fence posts can easily be damaged by the string.

Cutting Line / Line Feeding

Your trimmer uses .065" (1.65 mm) diameter, round nylon line. During use, the tips of the nylon lines will become frayed and worn. Cutting line will wear faster and require more feeding if the cutting or edging is done along sidewalks or other abrasive surfaces or heavier weeds are being cut.

Clearing Jams and Tangled Line (Fig. I)

⚠ WARNING: *Disconnect the plug from the power source before making any assembly, adjustments or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.*

From time to time, especially when cutting thick or stalky weeds, the line feeding hub may become clogged with sap or other material and the line will become jammed as a result. To clear the jam, follow the steps listed below.

⚠ CAUTION: *To avoid appliance damage, if the cutting line protrudes beyond the trimming blade, cut it off so that it just reaches the blade.*

1. Disconnect the plug from the power source
2. Press the release tabs **21** on the spool cap **20**, and remove the spool cap from the spool housing **14**.
3. Pull the nylon line spool out and clear any broken line or cutting debris from the spool area.
4. Fit the spool onto the appliance as described in **Replacing Spool Assembly**.

Replacing Spool Assembly (Fig. I–K)

⚠ WARNING: *The use of any accessory not recommended by BLACK+DECKER for use with this appliance could be hazardous.*

⚠ WARNING: *Do not use any blades, or any accessory or attachment other than those recommended by BLACK+DECKER on this trimmer/edger. Serious injury or product damage may result.*

Reload nylon line (either bulk or prewound replacement spool) as shown in this manual.

USE ONLY .065" (1.65 mm) DIAMETER ROUND NYLON MONOFILAMENT LINE. Do not use serrated or heavier gauge line, as they will overload the motor and cause overheating. This line is available at your local dealer or authorized service center.

1. Disconnect the plug from the power source.
2. Press the release tabs **21** on the spool cap **20**, and remove the spool cap from the spool housing **14**.
3. For best results, replace spool with BLACK+DECKER Model AF-100.

4. If lever in base of housing becomes dislodged, replace in correct position before inserting new spool into housing.
5. Remove any dirt and grass from the spool cap and spool housing.
6. Unfasten the end of the cutting line and guide the line into the eyelet **17**.
7. Take the new spool and push it onto the boss **22** in the housing. Rotate the spool slightly until it is seated.
8. The line should protrude approximately 5-3/8" (136 mm) from the housing.
9. Align the release tabs on the spool cap with the slots in the spool housing.
10. Snap the spool cap back on by depressing release tabs and pressing into spool housing.
11. Push the cap onto the housing until it snaps securely into place.

NOTE: Make sure that cover is fully positioned, listen for two audible clicks to ensure both release tabs are correctly located. Power the appliance on. In a few seconds or less you'll hear the nylon line being cut automatically to the proper length.

NOTE: BLACK+DECKER offers a full network of company-owned and authorized service locations. All BLACK+DECKER Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the BLACK+DECKER location nearest you, or visit us at www.blackanddecker-la.com.

Rewinding Spool from Bulk Line (Fig. J, K)

Use Only .065" (1.65 mm) Round Diameter Line

Bulk line is also available for purchase from your local retailer.

NOTE: Hand wound spools from bulk line are likely to become tangled more frequently than BLACK+DECKER factory wound spools. For best results, factory wound spools are recommended.

1. Disconnect the plug from the power source.
2. Remove the empty spool from the appliance as described in **Replacing Spool Assembly**.
3. Remove any remaining cutting line from the spool.
4. Make a fold **23** at the end of the cutting line at about 3/4" (19 mm). Feed the cutting line into one of the line anchoring slots **23**.
5. Insert the 3/4" (19 mm) end of the bulk line into the hole **25** in the spool adjacent to the slot. Make sure the line is pulled tight against the spool.
6. Wind the cutting line onto the spool in the direction of the arrow on the spool. Make sure to wind the line on neatly and in layers. Do not crisscross.
7. When the wound cutting line reaches the recesses **26**, cut the line.
8. Fit the spool onto the appliance as described in **Replacing Spool Assembly**.

MAINTENANCE

⚠ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories, when replacing line, or prior to cleaning. An accidental start-up can cause injury.*

Your BLACK+DECKER power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Cleaning

⚠ WARNING: *Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this procedure.*

⚠ WARNING: *Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.*

Accessories

⚠ WARNING: *Since accessories, other than those offered by BLACK+DECKER, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only BLACK+DECKER recommended accessories should be used with this product.*

Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact the nearest BLACK+DECKER or visit us at www.blackanddecker-la.com

Replacing Guard (Fig. C)

⚠ WARNING: *Never operate appliance without guard firmly in place. Damage or personal injury could result.*

Remove Current Guard

1. Remove the guard screw **15** shown in Fig. C.
2. Slide the guard **13** off.

Assembling the New Guard

1. Slide the guard into place as shown in Fig. C.
2. Replace and securely tighten the guard screw **15**.

Repairs

⚠ WARNING: *To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including power cord repairs, and brush inspection and replacement, when applicable) should be performed by a BLACK+DECKER factory service center or a BLACK+DECKER authorized service center. Always use identical replacement parts.*

PROTECTING THE ENVIRONMENT



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your BLACK+DECKER product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials. Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

TROUBLESHOOTING GUIDE

BE SURE TO FOLLOW SAFETY RULES AND INSTRUCTIONS

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Unit will not start.	Cord not plugged in. Circuit fuse is blown. Circuit breaker is tripped. Cord or switch is damaged.	Plug tool into a working outlet. Replace circuit fuse. (If the product repeatedly causes the circuit fuse to blow, discontinue use immediately and have it serviced at a BLACK+DECKER service center or authorized servicer.) Reset circuit breaker. (If the product repeatedly causes the circuit breaker to trip, discontinue use immediately and have it serviced at a BLACK+DECKER service center or authorized servicer.) Have cord or switch replaced at BLACK+DECKER Service Center or Authorized Servicer.

SERVICE INFORMATION

BLACK+DECKER offers a full network of company-owned and authorized service locations. All BLACK+DECKER Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the BLACK+DECKER location nearest you, or visit us at www.blackanddecker-la.com

Solamente para propósito de Argentina:

Importa y Distribuye: Black & Decker Argentina S.A.

Pacheco Trade Center Colectora de Ruta
Panamericana

Km. 32.0 El Talar de Pacheco Partido de Tigre
Buenos Aires (B1618FBQ) República de
Argentina

CUIT: 33-65861596-9 Tel.: (011) 4726-4400

Importado por:

Black & Decker do Brasil Ltda.

Rod. BR 050, s/nº - Km 167

Dist. Industrial II Uberaba - MG -

Cep: 38064-750

CNPJ: 53.296.273/0001-91

Insc. Est.: 701.948.711.00-98

S.A.C.: 0800.703.4644

Solamente para propósito de Chile:

Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.

Ave. Andrés Bello 2457, Oficina 1603

Providencia - Santiago de Chile

Tel.: (56-2) 2687.1700

Solamente para propósito de Colombia:

Importado por: Black & Decker de Colombia S.A.S.

NIT: 860.070.698-1

Av. Cra 72 # 80-94, Oficina 902.

Torre Empresarial Titan Plaza.

Bogota, Colombia (111021)

Tel.: (571) 508 9100

Solamente para propósito de México:

Importado por: Black and Decker S.A de C.V.

Antonio Dovali Jaime #70 Torre C Piso 8

Col. Santa Fé, Alvaro Obregón

Ciudad de México, México. C.P 01210

Tel: 55 53267100

R.F.C.BDE8106261W7

Importado por: Black & Decker del Perú S.A.

Av. Circunvalación del Club Golf Los Incas

Nº 152 - 154, Lote 4, Oficina 601

Urb. Club Golf Los Incas - Santiago de Surco
Lima – Perú

Tel.: (511) 614-4242 RUC 20266596805

Hecho en China

Fabricado na China

Made in China